



NOUVELLES EN LIGNE DE LA FONDATION URANTIA

ADORATION ET SAGESSE À 533 DIVERSEY PARKWAY

DANS CE NUMÉRO :

<i>Adoration et sagesse à 533 Diversey Parkway</i>	1
<i>Importantes décisions de la réunion du Conseil d'Administration des Trustees, d'avril 2012</i>	2
<i>La traduction hébraïque du Livre d'Urantia</i>	2
<i>Réflexions sur la 11ème réunion des lecteurs du Livre d'Urantia en Espagne</i>	3
<i>Une histoire à propos de Meredith Sprunger</i>	5
<i>Comment j'ai trouvé Le Livre d'Urantia</i>	5
<i>Aide demandée pour les traductions</i>	6
<i>Mon voyage en Colombie, Amérique du Sud</i>	7
<i>L'Annuaire des groupes d'étude du Livre d'Urantia</i>	8
<i>Deux nouvelles nominations</i>	9
<i>Commentaires de lecteurs</i>	9
<i>Irmeli Ivalo-Sjölie : ambassadrice du livre en action</i>	10

*Par Gard Jameson, Trustee de la
Fondation Urantia,
Nevada, États-Unis*

« Adoration et sagesse » furent le thème du premier séminaire éducatif organisé à la Fondation Urantia. Le séminaire débuta le jeudi soir, le 3 mai et se termina le samedi soir, le 5 mai. Les douze participants logèrent à la Fondation Urantia à Chicago et ils apprécièrent tous les délicieux mets préparés par Mike Wood et Evette Twyford.

Les adjuvats d'adoration et de sagesse travaillaient bien lorsque les participants entrèrent dans une phase de profonde reconnaissance de leurs efforts. La sagesse fut abordée en tant que thème, alors que l'adoration fut approchée séquentiellement par une série de citations du *Livre d'Urantia* choisies dans tout le livre. Des questions, comme pourquoi l'adoration avant la sagesse, furent posées et discutées. Des applications pratiques, telles que comment un moment d'adoration peut être bénéfique au début des groupes d'étude furent approfondies. Certains participants passent déjà quelques minutes d'adoration au début de leur groupe d'étude, peut-être un indice pourquoi l'adoration précède la sagesse.

Un participant fit cette remarque : « Pendant le Symposium de leadership de l'AUI, l'année dernière, j'ai demandé à beaucoup de participants quelles étaient leurs pensées et leurs expériences liées à l'adoration. Je suis reparti déçu parce que j'étais aussi confus sur le sujet qu'à mon arrivée. Ce n'était la faute de personne, c'était juste que ce n'était pas le bon endroit ou le bon moment pour se concentrer sur l'adoration. J'ai continué à prier,



Arrière plan : Bill Beasley, David Browe, Marvin Gawryn, Gard Jameson

Au milieu : Roger W. Paul, Skip Weatherford, Carol Weatherford, Share Beasley, Steve Dreier, Jay Bird

Premier plan : Jake Thompson, Margaret Slater-Thompson, Sherry Layton, Kathy Hughes, Bobbie Dreier

demandant au Père de vouloir m'apprendre l'adoration d'une manière telle que je puisse en faire l'expérience « émotionnellement ». Plus de six mois plus tard, je reçus de Tamara Strumfeld une invitation pour participer à cet atelier. Je vous raconte ça pour que vous sachiez que ce séminaire est une réponse à mes prières. J'ai fait l'expérience de l'adoration d'une manière qui fut plus personnelle que jamais je n'aurais pu imaginer. »

Les Trustees sont plus que jamais engagés au travail

éducatif. Par des projets internes incluant des séminaires, des ateliers et par des projets sur internet comme l'École Internet du Livre d'Urantia, conçue et développée par Dorothy Elder et dirigée maintenant par Georges Michelson-Dupont, la Fondation Urantia dédie plus de ressources à l'éducation. Notre espoir est que 533, Diversey Parkway devienne un centre dynamique et progressif d'éducation pour les membres de la communauté lisant *Le Livre d'Urantia*.

**Les Trustees sont
plus que jamais
engagés au travail
éducatif**

IMPORTANTES DÉCISIONS DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES TRUSTEES, D'AVRIL 2012

Par Marilyn Kulieke, secrétaire de la Fondation Urantia, Lincolnshire, Illinois, États-Unis

Livres

- Les ventes du *Livre d'Urantia* en Espagne et au Portugal ont augmentées l'année dernière. Les ventes de livres en France ont diminuées. La Fondation Urantia continuera de suivre la situation politique et économique en Europe pendant l'année à venir en relation avec les ventes de livres. Merci à Henk et Claire Mylanus pour la promotion de la distribution du *Livre d'Urantia* en Europe.

- Les ventes de livres en Russie se sont arrêtées. Il est triste de signaler qu'un feu s'est déclaré dans le dépôt de notre distributeur et que notre inventaire a été détruit dans sa totalité. La Fondation Urantia cherche une solution et reviendra plus tard sur ce sujet.

- Le coût du *Livre d'Urantia* dans les pays d'Amérique Latine est prohibitif. La Fondation Urantia vient d'imprimer un livre espagnol moins cher pour la distribution. On espère ainsi réduire le prix du livre entre 20 \$ et 70 \$ suivant les pays.

Projets éducatifs

- Le Comité d'Éducation a sponsorisé une série de séminaires à 533, Diversey Parkway. Le premier séminaire se tint en mai 2012 sur le thème de l'adoration et de la sagesse.

- L'École Internet du Livre d'Urantia (UBIS), propose une variété de cours pendant le semestre du printemps. Les membres du Conseil d'Administration explorent des technologies qui rendront possible à UBIS de servir un nombre encore plus grand de lecteurs.

- Une version pour l'étude du *Livre d'Urantia* dans un format électronique est à l'étude. Cette

application ressemblant à un manuel pourrait inclure des renvois, des notes de *La Bible* et d'autres documentations similaires. Le Comité d'Éducation et Ralph Zehr réviseront les versions actuelles pour l'étude et donneront une recommandation sur la manière de faire avancer ce projet.

- Le projet de « l'index historique », qui commença avant la publication du *Livre d'Urantia* se concrétise finalement. Le travail se poursuit pour finaliser l'index pour la publication.

Traductions et révisions

- Les traductions chinoise, farsi, hébraïque et japonaise continuent à progresser. Le Trustee Georges Michelson-Dupont, le directeur des traductions, a réalisé un immense travail pour faire avancer ces traductions.

- L'équipe de révision espagnole fait de grands progrès dans la révision en profondeur des deux traductions espagnoles. Le but de ce projet de révision est de réaliser une belle traduction du *Livre d'Urantia* que toutes les personnes de langue espagnole apprécieront. C'est un important projet, et un grand merci à Victor Garcia-Bory pour la gérance de ce projet.

- Une révision superficielle de la traduction portugaise est en cours. Ce projet devrait être fini dans deux ans.

Communauté

- Nous avons reçu une lettre de la Fellowship du Livre d'Urantia, invitant la Fondation Urantia et L'Association Urantia Internationale à signer une déclaration de coopération. En réponse, une lettre d'intention exprimant un esprit de bonne volonté a été envoyée à la Fellowship, exprimant le désir des Trustees de se rencontrer pour discuter de la coopération entre les organisations.

LA TRADUCTION HÉBRAÏQUE DU LIVRE D'URANTIA



Par Georges Michelson-Dupont, Trustee, directeur des traductions de la Fondation Urantia,

Recloses, France

C'est avec un immense plaisir que les Trustees de la Fondation Urantia, annoncent le lancement de la traduction hébraïque du *Livre d'Urantia*. La publication de cette traduction devrait se passer dans sept à huit ans. Pour moi, c'est une entreprise touchante, si l'on considère que Jésus, la quatrième révélation d'époque, naquit, vécut et mourut parmi le peuple juif, la civilisation la plus avancée spirituellement de cette époque.

L'équipe des traducteurs est composée de deux personnes : Gabriel Rymberg est le traducteur en chef et est assisté par un lecteur de longue date expérimenté vivant à New York. Gabriel, originaire d'Israël à 42 ans et est père de deux filles, il



Gabriel Rymberg

vit à cinq miles de Nazareth. Il a voyagé autour du monde pendant des années. Il parle couramment l'hébreu, l'anglais et l'espagnol. Gabriel est un professionnel de logiciels avec plus de quinze ans d'expérience dans ce domaine, dont quatre ans dans des positions de directeur dans le développement des affaires et en tant que directeur de projets. Lors des deux dernières années, Gabriel a acquis des aptitudes approfondies et est devenu expert en traduction, en édition et dans le domaine de gestion de contenu pour les affaires.

Gabriel est aussi un professeur de yoga et de méditation certifié. Il fut introduit au *Livre d'Urantia* dans le nord du Canada par un ami qui lui dit simplement : « Tu devrais lire ça. » Dans sa lettre à

la Fondation Urantia il dit : « La révélation de vérité dans *Le Livre d'Urantia*, dans sa simplicité et clarté, résonne dans tout mon être. Donc, je demande humblement votre bénédiction et vos conseils pour la tâche stimulante de traduire le livre

dans la langue hébraïque. Jusqu'à ce que nous parlions tous une seule et même langue, tout humain mérite de lire ses enseignements dans sa langue natale. »

En plus de la traduction hébraïque, d'autres traductions sont en cours : la chinoise, la tchèque, la farsi, l'hindi, l'indonésienne, la japonaise et l'urdu. Six autres traductions sont en cours de révision : la française, la hongroise, la

polonaise, la portugaise, la russe et l'espagnole.

RÉFLEXIONS SUR LA 11ÈME RÉUNION DES LECTEURS DU LIVRE D'URANTIA EN ESPAGNE



Par Olga López, *Trustee associé, Barcelone, Espagne*

Les lecteurs espagnols du *Livre d'Urantia* se sont réunis dans la magnifique ville de Séville, le weekend du 11 mai. Il faisait exceptionnellement beau, en Espagne, pour cette période de l'année, mais cela ne nous empêcha pas d'apprécier la fraternité et la bonne humeur.

Notre réunion débuta le vendredi après-midi avec trois discours

donnés par Eduardo Altuzarra, Mariano Pérez et moi. Notre but était de partager ce que nous avons appris au Symposium de leadership de l'AUI, qui se tint en juillet dernier, à Techny Towers, Chicago, États-Unis, et de combiner notre expérience en tant que membres du conseil d'administration de l'association espagnole de l'Association Urantia Internationale (AUI).

Cette réunion était spéciale pour plusieurs raisons. Premièrement, elle se tenait à Séville, l'endroit où naquit le mouvement Urantia en Espagne. Deuxièmement, nous avons eu le plaisir de recevoir plusieurs visiteurs internationaux comme Georges Michelson-Dupont, vice-président de la Fondation Urantia, Irmeli Ivalo-Sjölie, ancien Trustee associé, Rogério Reis da Silva et sa femme Cleci Lourdes Moraes Mattos du Portugal, Jean Duveau de France et Werner Sutter de Vancouver, Canada. Et

troisièmement, nous avons été témoin de la formation d'un nouveau conseil d'administration national de l'AUI.

Cette réunion me donna l'occasion de réfléchir sur ce qui s'était passé en Espagne depuis les dernières huit années. Lorsque je devins présidente, il y avait beaucoup de lecteurs en Espagne, mais l'association n'était pas opérationnelle, elle n'était même pas légalisée en concordance avec les lois espagnoles. Nous avions trois groupes d'étude dont deux n'existaient que depuis quelques mois. Notre association comptait un peu plus de trente membres. Il y avait beaucoup de travail à faire.

Nous avons commencé par créer un site web pour notre association de façon à pouvoir

toucher plus de lecteurs espagnols. Doucement mais sûrement et grâce à l'internet, notre base de données des lecteurs s'est accrue, nous avons trouvé des dirigeants potentiels et nous avons commencé à joindre d'autres lecteurs à travers le monde. Par ces contacts, nous avons appris de lecteurs plus expérimentés comment construire une association forte et durable.

Petit à petit, nous avons atteint presque tous nos objectifs. Nous avons légalisé notre association en accord avec les lois espagnoles ; nous avons terminé le site web avec beaucoup d'ouvrages secondaires et d'aides à l'étude en espagnol ; nous avons doublé le nombre de nos membres ; nous avons eu des réunions chaque année ; nous avons donné des présentations sur *Le Livre d'Urantia* dans de nombreuses grandes villes et nous avons encouragé la formation de plus de groupes



Les visiteurs internationaux de gauche à droite : Werner Sutter (Canada), Theo Herzog (Allemagne), Cleci Lourdes Moraes Mattos et Rogério Reis da Silva (Portugal), Margit Klingen (Allemagne), Jean Duveau (France), Georges Michelson-Dupont (France) et Irmeli Ivalo-Sjölie (Finlande).



Photo de groupe de la 11^{ème} réunion des lecteurs du Livre d'Urantia en Espagne

d'étude. En ce moment, il y a dix groupes d'étude en Espagne.

Ce qui me fait le plus plaisir, est que nous soyons très connus dans le mouvement Urantia, grâce en grande partie à la conférence internationale qui se tint en Espagne en 2009.

Il y a une vieille chanson espagnole qui dit « dos españoles, tres opiniones » (deux espagnols, trois opinions), signifiant qu'il est très

difficile pour deux espagnols d'être d'accord sur quelque chose. Mais les lecteurs espagnols bénéficient d'une unité d'objectif et tous les dirigeants en Espagne sont très conscients des défis futurs et veulent les affronter d'une manière efficace et aimante.

En ces temps incertains dus à la crise financière en Espagne, je pense que c'est une grande occasion pour faire connaître les enseignements du *Livre*

d'Urantia à nos compagnons espagnols désenchantés et sécularisés. Il se vend plus de Livres d'Urantia en Espagne que partout ailleurs en Europe. Je crois que ce n'est pas une coïncidence et que le temps est mûr, pour faire avancer la dissémination des enseignements, ici.

Cette génération de jeunes adultes en Espagne est la plus instruite et ils souffrent des effets de la crise financière. Donc, je

crois que nous devrions nous concentrer sur eux et leur donner de l'espoir pour le futur. Je suis entièrement confiante que le nouveau conseil d'administration national venant d'être élu amènera l'association de l'AUI à un nouveau niveau de travail de dissémination du *Livre d'Urantia* et de ses enseignements.

Siempre adelante !



Nouveaux et anciens membres du conseil d'administration national espagnol

Rangée du haut : Mariano Pérez (groupes d'étude), Ismael Gracia (secrétaire), Andrés Pérez (ancien trésorier) et Olga López (ancienne présidente).

Rangée du bas : Jaime Marco (vice-président), Carmelo Martínez (président) et Eduardo Altuzarra (ancien vice-président, maintenant trésorier).

Santiago Rodríguez, ancien secrétaire, était absent par obligation professionnelle.

UNE HISTOIRE À PROPOS DE MEREDITH SPRUNGER



Par Saskia Raevouri, Pays-Bas

Dr. Meredith Sprunger était le président de l'Urantia Brotherhood lorsque je me suis impliquée dans le mouvement Urantia en 1977. Ses brochures imprimées décrivant *Le Livre d'Urantia* étaient envoyées par courrier aux nouveaux lecteurs par « le bureau central », donc pour moi il était un grand nom. Parce que je n'arrivais jamais à participer aux conférences Urantia, je ne fis pas la connaissance de Meredith avant l'année 2000, lorsqu'il prit contact avec moi pour son histoire de « Comment j'ai trouvé *Le Livre d'Urantia* » pour la version révisée de mon livre CJATLLU. Nous avons échangé quelques mails, mais je ne l'ai rencontré en personne qu'en 2006, lorsque mon partenaire Matthew Block et moi-même lui rendirent visite ainsi qu'à Irene, chez eux à Fort Wayne, Indiana.

Pendant cette visite, Meredith mentionna qu'il avait abrégé *Le Livre d'Urantia* dans sa totalité et je lui proposais d'en faire un livre s'il me l'envoyait en format Word. Je n'en ai plus entendu parler et pensais que nous avions seulement eu un échange de politesse. Ensuite, plus tard en 2006, je reçus un mail de Meredith avec un grand document en Word et avec le message « Le voilà ! »

En lisant le résumé de Meredith, Matthew et moi réalisons que nous avons besoin de collaborer avec lui, parcourant attentivement le livre fascicule par fascicule, avant de d'imprimer son travail. Nous correspondions régulièrement pendant presque un an. En commençant par l'Introduction, nous avons étudié et discuté ensemble chaque fascicule, section par section, aidant Meredith à peaufiner ce qu'il avait écrit. À la fin, Meredith consulta aussi un ami lecteur / pasteur du nom de Merlyn Cox ; nous devinrent une équipe de quatre. Dans la plupart des cas, ils étaient d'accord avec nos suggestions, mais si Meredith insistait pour garder ses formulations originelles, nous nous en remettions à son jugement, après tout, c'était son livre et non le nôtre.

Durant cette période, la femme de Meredith, Irene, devint malade et décéda. Nous avons donc arrêté le travail jusqu'à ce qu'il soit prêt à continuer. Je suis certaine que le travail sur le projet « The Abridged



Irene et Dr. Meredith Sprunger

Urantia Papers » aida énormément Meredith à supporter la perte d'Irene après tant d'années de partenariat. Comme nos mails contenaient aussi de temps en temps des questions personnelles, nous apprîmes à connaître Meredith sur différents niveaux, mais surtout en tant qu'homme ayant vraiment des qualités spirituelles et comme un serviteur dévoué de la révélation Urantia. Nous nous sentîmes honorés d'avoir l'opportunité de faire partie d'un tel « groupe d'étude » privé et en profondeur, avec un tel étudiant de longue date du *Livre d'Urantia*.

Parce que Meredith était déjà au début de ses quatre-vingt dix ans, nous sentions parfois l'urgence

d'imprimer son livre. Nous en avons imprimé une rapide version pour la conférence internationale de la Fellowship en 2008. Depuis nous avons re-formaté le livre et il est maintenant disponible dans la boutique Kindle d'Amazon et par le service d'impression sur demande d'Amazon.

Depuis, Meredith se sera installé sur le monde des maisons, réuni avec sa famille et se sera familiarisé avec son environnement. Nous nous réjouissons de le revoir lorsque ce sera notre heure.

Ce qui suit est l'histoire de Meredith où comment il trouva *Le Livre d'Urantia*.

COMMENT J'AI TROUVÉ LE LIVRE D'URANTIA

Par Meredith Sprunger (1955)

Mon pèlerinage spirituel commença à l'âge de quatre ans ; je me rappelle que je me disais : « Il y a quelque chose à propos de la vie que je ne comprends pas, mais je vais le découvrir. » Pendant les années qui suivirent, ma vie fut formée par une série d'expériences majeures qui me dirigèrent vers les sujets académiques comme la philosophie et la théologie

préparatoire à l'ordination de pasteur dans l'Église Unie du Christ.

Après avoir pendant des années développer des sermons et des écrits formulant ma propre expérience spirituelle qui était centrée sur la religion de Jésus plutôt que sur la religion à propos de Jésus, je réalisais qu'une nouvelle approche spirituelle était nécessaire dans les grandes lignes de la théologie chrétienne.

J'ébauchais timidement deux livres qui avaient besoin d'être écrits et après quelques procrastinations, je m'engageais finalement dans la discipline d'écrire ces livres. Tout de suite après avoir pris cette décision, *Le Livre d'Urantia* fut placé entre mes mains.

En décembre 1955, ma femme, Irene, et moi-même firent une visite à nos amis Dr. et Mme Edward Brueseke à South Bend, Indiana. En plus, de ses activités de pasteur,

Ed servait comme président d'une commission théologique dans l'Église Évangélique et Réformée (plus tard unie avec la confession Chrétienne Congrégationaliste qui devint l'Église Unie du Christ). Durant le cours de la visite, Ed prit un gros livre bleu et me le tendit en disant : « Le juge Louis Hammerschmidt (un membre de sa congrégation) me donna ce livre. Certains hommes d'affaires pensent que c'est la

nouvelle Bible. » J'ai regardé la table des matières et lu le chapitre intitulé « L'armée des messagers de l'espace », écrit par un Élevé en Autorité, et le « Corps de la finalité », présenté par un Conseiller Divin et un Dépourvu de Nom et de Nombre ! Tandis que je rendais le livre à Ed, nous rîmes de bon cœur à la pensée que les hommes d'affaires pensaient avoir la nouvelle Bible. Je supposais que c'était la dernière fois que je voyais le livre.

En ce temps-là, j'étais le vice-président de la conférence d'Indiana-Michigan et le Juge Hammerschmidt était le profane de notre conseil d'administration de la conférence. En janvier, j'allais chercher le juge pour assister à un conseil d'administration à Jackson, au Michigan. Pendant le voyage, Hammerschmidt souleva le sujet du spiritisme, qu'il n'acceptait pas et était surpris de voir que je l'étudiais. Après un moment de silence, il se tourna vers moi et dit : « Dites donc, j'ai un livre que je voudrais que vous lisiez et me disiez ce que vous en pensez. » Je savais qu'il parlait du *Livre d'Urantia*, mais pour ne pas le blesser je répondis : « D'accord, Juge. Envoyer le moi. » Lorsque le livre arriva, je le mis de côté, ne voulant perdre mon temps à lire ce qui semblait être ou bien des sottises ésotériques ou un système élaboré de théosophie. De

temps en temps, je lisais un peu ici et là, mais je n'étais pas impressionné. Cet été-là, je l'emportais en vacances mais je ne m'ennuyais pas assez pour y jeter un coup d'œil. En septembre, je réalisais que j'avais une réunion avec Hammerschmidt en octobre et que je devais en lire quelque chose et lui dire ce que j'en pensais.

En regardant la table des matières, je vis qu'il y avait une section sur la vie et les enseignements de Jésus. Je pensais qu'à cause de ma formation en théologie, je pourrais aller rapidement dans cette section. Lorsque je commençais à lire, je ne trouvais pas ce à quoi je m'attendais, quelque chose comme *Le gospel du verseau de Jésus le Christ*, par Levi. L'histoire de l'enfance de Jésus était plus crédible que les récits que l'on trouve dans les histoires apocryphes de la jeunesse de Jésus. C'était quelque chose qui aurait bien pu se passer. Tout en continuant sur cet aspect de la vie de Jésus décrite dans le *Nouveau testament*, j'étais encore plus impressionné. Certains des problèmes théologiques traditionnels étaient traités par les événements de cette histoire d'une manière qui avait plus de sens que tout ce que j'avais lu jusqu'à maintenant. Je trouvais les récits du *Livre d'Urantia* solidement ancrés dans les réalités du *Nouveau testament*. Il

y avait des moments où je lisais avec les larmes ruisselant sur mon visage. Quand je finis de lire « La vie et les enseignements de Jésus », je fus inspiré théologiquement et spirituellement. Quiconque aillant produit une vie de Jésus de cette qualité, pensais-je, devait avoir quelque chose à dire d'important dans le reste du livre.

Dès lors, motivé, je commençais par l'Introduction et lus le livre en entier. Je découvris que les premiers trois quarts du livre étaient encore plus stupéfiants et plus profonds que « La vie et les enseignements de Jésus » ! Les enseignements du *Livre d'Urantia* résonnaient et s'harmonisaient avec mon expérience et la pensée la plus haute. La substance des deux livres que j'avais l'intention d'écrire était exprimée d'une manière bien meilleure ici que je n'aurais jamais pu le faire. Je me dis que si cela n'était pas une image authentique de la réalité spirituelle, c'est comme cela que cela aurait dû être. La science, la philosophie et la religion étaient intégrées plus efficacement dans *Le Livre d'Urantia* que dans n'importe quel autre système philosophique ou théologique que je connaissais. Il n'y avait aucun doute dans mon esprit que c'était l'image la plus inspirée et la plus



Edith E. Cook, Irene et Meredith Sprunger à un pique-nique Urantia en 1960

authentique de réalité spirituelle disponible pour l'humanité.

Je distribuais des exemplaires du *Livre d'Urantia* à peu près à une douzaine de mes collègues et tous sauf un, qui admit qu'il ne l'avait pas lu, confirmèrent mon évaluation de sa haute qualité.

Notre groupe du clergé passa de nombreuses années à interrogé les gens liés à la publication du livre et fait des recherches concernant les événements associés à son origine. Depuis, je me suis consacré à partager *Le Livre d'Urantia* avec des collègues étudiants et avec le clergé des grands courants du Christianisme.

AIDE DEMANDÉE POUR LES TRADUCTIONS

Chers amis et lecteurs du Livre d'Urantia, le directeur des traductions cherche des volontaires : des lecteurs de longue date ayant quelque expérience de traduction, pour aider dans les traductions suivantes :

- **Chinoise** : de langue maternelle chinoise et pouvant l'écrire
- **Hébraïque** : de langue maternelle hébraïque et pouvant l'écrire
- **Indonésienne** : de langue maternelle indonésienne et pouvant l'écrire

Contactez, s'il vous plaît, Georges Michelson- Dupont à : georges.michelson-dupont@wanadoo.fr

MON VOYAGE EN COLOMBIE, AMÉRIQUE DU SUD



Par Jay Peregrine, directeur exécutif de la Fondation Urantia, Chicago, Illinois, États-Unis

Note de l'éditrice : Jay et Mo Siegel, le président de la Fondation Urantia, participèrent à la conférence internationale de l' Association Urantia Internationale du 28 avril au 2 mai 2012 à Medellin, Colombie.

La Colombie et le Brésil sont les deux pays les plus religieux d'Amérique du Sud. Et la Colombie est l'un des plus grands, par habitant, de lecteurs du Livre d'Urantia du monde. Après tous ses problèmes avec les cartels de drogue dans les années 80, Medellin en est sortie comme une ville vibrante avec un merveilleux climat. Elle a un nouveau système de transport admirable, qui comprend des gondoles qui desservent les quartiers des coteaux et elle possède des musées d'art et une industrie florissante.

Tamila Ragimova, présidente de l'association colombienne de l'Association Urantia Internationale, fit un travail excellent pour organiser la conférence. Il y eut 15 présentations faites par des

lecteurs de langue espagnole et anglaise. Les présentations étaient traduites simultanément en anglais et en espagnol. De plus, un lien video en direct par internet était disponible. Les participants de la conférence passèrent les après-midi dans des ateliers où des thèmes furent étudiés en profondeur en petits groupes.

Le soir, il y avait de la musique traditionnelle et de la danse à l'hôtel. Un soir, nous avons fait un tour de la ville en chivas (un chiva est une petit bus ouvert, peint de couleur vive). Le dernier jour de la conférence, nous sommes allés à la campagne, pour visiter un village traditionnel



et déjeuner dans une vieille hacienda.

Pour moi, la conférence fut un temps pour renouer d'anciennes amitiés et pour rencontrer de nouveaux amis dans le contexte d'étude en profondeur et de discussion des enseignements du *Livre d'Urantia*. Ce fut aussi une occasion de faire l'expérience d'un beau et passionnant pays, la Colombie.



Tamila Ragimova



Wilson León Naranja



Jaime Rey Albóroz



Yolanda Silva

L'ANNUAIRE DES GROUPES D'ÉTUDE DU LIVRE D'URANTIA

Par Scott Brooks,
Centre de Lewis, Ohio, États-Unis

Près de 600 visiteurs de l'Australie, du Brésil, du Canada, de Colombie, de Finlande, de France, de Hongrie, du Mexique, de l'Ukraine et des États-Unis ont convergés en mai vers un nouvel endroit sur cyberspace : l'annuaire des groupes d'étude. Ils y vinrent pour trouver ou enregistrer un groupe d'étude.

L'annuaire des groupes d'étude du Livre d'Urantia (www.urantiastudygroup.org) est un projet parrainé par l'Association Urantia Internationale, la Fellowship du Livre d'Urantia et la Fondation Urantia. Il est dirigé par une équipe de volontaires de chaque organisation. En mai, le site laissa tomber le nom de « portail » et

commença à utiliser le nom d'« Annuaire des groupes d'étude » pour refléter d'une meilleure manière la fonction première du site.

L'annuaire change automatiquement de l'anglais au français, au russe ou à l'espagnol dès qu'il détecte la langue maternelle du visiteur. Des plans sont en cours pour ajouter à l'annuaire plus de langues pour que les lecteurs à travers le monde puissent trouver des groupes d'étude près de chez eux. L'équipe de l'annuaire cherche des volontaires pour aider à traduire les pages du site dans d'autres langues. Les volontaires peuvent contacter info@urantiastudygroup.org

En mai 2012, il y avait à peu près 260 groupes d'étude de 29 pays enregistrés dans l'annuaire. Les États-Unis en ont 190 sur la liste de l'annuaire. Le Canada en a 22. L'Australie et le Brésil en ont six chacun. L'Estonie, la France, l'Allemagne, la Grande Bretagne, la Nouvelle Zélande et le Venezuela en ont chacun trois. La Belgique, le Mexique, l'Espagne, la Suède et l'Ukraine en ont chacun deux. Et le Chili, le Danemark, la Finlande, Israël, le Kenya, le Liban, la Norvège, le Pérou, la Pologne, l'Afrique du Sud, la Corée du Sud et la Suisse en ont chacun un.

L'équipe a travaillé pour améliorer le classement de l'annuaire sur Google de façon à ce que les lecteurs à travers le monde puissent trouver l'Annuaire des

groupes d'étude du Livre d'Urantia, en utilisant les moteurs de recherche en ligne. Une recherche pour « annuaire de groupes d'étude » trouve maintenant l'annuaire sur la liste en haut des groupes de sujets d'étude déjà là depuis longtemps et très divers comme *Une Course en Miracles*, HaYesod, Ayn Rand et la Méthode MacKenzie.

Pour les lecteurs qui ont suggéré des améliorations pour l'annuaire, nous, l'équipe de support de direction de l'annuaire, vous disons : « Merci ». Nous appliquerons certains de ces améliorations suggérées dans un futur proche.

L'ÉQUIPE DE L'ANNUAIRE DES GROUPES D'ÉTUDE DU LIVRE D'URANTIA



Marta Elders (FU)



Lenny Cowles (Fellowship)



Tamara Strumfeld (FU)



James Woodward (AUI)



Michelle Klimesh (Fellowship)



Gaétan Charland (AUI)



Emilio Coppola (Fellowship)



Scott Brooks (AUI)



John Hales (Fellowship)



Mo Siegel (FU)

DEUX NOUVELLES NOMINATIONS

Note de l'éditrice : Félicitations à Share Beasley et Line St-Pierre qui ont accepté l'invitation à rejoindre le Conseil d'Administration Élargi de la Fondation Urantia. Bienvenue mesdames !



Share Beasley vit à Brandon, en Floride avec son mari Bill. Elle est maman et grand-mère ainsi qu'une partenaire active dans les affaires. Share a commencé à lire

Le Livre d'Urantia il y a plus de 40 ans et a travaillé dans de nombreux postes de leadership au niveau national depuis lors. Share a servi dans le comité du Projet Matthew de la Fondation Urantia en tant que membre fondateur. Pendant dix ans, Share servit au comité exécutif des étudiants du Livre d'Urantia de Floride. Share est un membre de l'AUI et de la Fellowship et a été une dirigeante et une animatrice d'ateliers à leurs conférences respectives. Share a accueilli et animé des groupes d'étude, des ateliers et des retraites depuis 25 ans.



Line St-Pierre est québécoise, née à Laval, au Québec, Canada. Elle est mariée, mère de deux fils et grand-mère de deux petites filles. Line est une lectrice du *Livre d'Urantia*

depuis 1996. Elle décrit son expérience de faire confiance aux vérités de la révélation Urantia comme « le jour où elle ressentit Dieu dans son âme, me transformant et me donnant un sens profond et un but à ma vie. Le service fut le mot clé et c'est là que commença mon voyage conscient. » Line est impliquée dans le mouvement Urantia depuis 2001 et a servi dans beaucoup de fonctions dans la communauté des lecteurs du Livre d'Urantia du Canada. Aujourd'hui, Line est vice-présidente de l'Association Canadienne Urantia et est activement engagée à la coordination et à l'animation d'ateliers, de conférences et de groupes d'étude du Livre d'Urantia.

COMMENTAIRES DE LECTEURS

Ce que *Le Livre d'Urantia* représente pour moi

Par Graciela Cristina Benedetti, Bahía Blanca, Argentine

Dès le premier instant où je trouvais *Le Livre d'Urantia*, je ressentis une vague d'amour guidant ma vie et inondant les coins froids de ma personne avec sa touche chaude et tendre et illuminant chaque petit endroit noir à l'intérieur de moi-même avec ses incroyables enseignements. Cette révélation me mobilisa et me donna de nouvelles valeurs pour chaque partie de moi-même qui avait été immobile et engourdie jusqu'à ce moment-là.

Mon nom est Graciela Cristina Benedetti. Mon mari et moi avons trois garçons et vivons à Bahía Blanca, une ville portuaire

au sud de Buenos Aires, en Argentine.

En octobre 1999, j'ai participé à une conférence et fut étonnée de ce que j'entendis de l'un des orateurs, à qui j'ai demandé de m'envoyer son discours, ce qu'il fit. Il me fit comprendre que son discours était inspiré du *Livre d'Urantia*, que l'on pouvait trouver sur www.urantia.org. Un jour ma curiosité me poussa à cliquer sur ce lien et depuis ce jour, j'ai amorcé mon aventure cosmique personnelle en lisant *Le Livre d'Urantia*.

J'ai pris des cours par l'École Internet du Livre d'Urantia et ai rejoint un groupe d'étude.

Plus je lis, plus je réalise que ce livre enseigne l'amour du Père, du Fils et de l'Esprit et comment cet amour embrasse et nous emmène progressivement et sûrement vers le Paradis.





La perfection du livre

*Par John Strobel,
Chicago, Illinois, États-Unis*

Bien que ma femme lisait *Le Livre d'Urantia* depuis des années, je ne commençais à le lire qu'après la visite d'un grand ami qui avait un flot de questions à poser à Joanne, à propos du livre. Ce furent les réponses réfléchies de Joanne à ces questions qui m'intriguèrent et finalement provoquèrent mon intérêt à le lire. Je lus en premier la Partie IV, la Vie et les enseignements de Jésus. Ensuite, je lus les

fascicules sur Adam et Ève, je n'ai toujours pas lu tous les fascicules.

Ce qui me frappa immédiatement fut la perfection du livre ; je n'avais aucun doute quant à son authenticité. Alors que j'avais trouvé que beaucoup de *La Bible* était de l'interprétation (de nombreux érudits ont passé leur vie entière à étudier et à interpréter seulement quelques livres de la Bible), *Le Livre d'Urantia* est en anglais clair.

Plus je le lis, plus ma reconnaissance et mon désir sont grands de continuer à le lire. Je me suis aperçu que le groupe d'étude auquel je participe a été une aide merveilleuse pour dévoiler les trésors des enseignements du *Livre d'Urantia*.

Ce qui me tient le plus à cœur est de lire *Le Livre d'Urantia* avec Joanne et de partager mon expérience avec elle. Je suis qu'elle a dû prier souvent pour que je m'intéresse au livre et qu'enfin je change d'avis.

IRMELI IVALO-SJÖLIE : AMBASSADRICE DU LIVRE EN ACTION

Note de l'éditeur : Irmeli Ivalo-Sjölie et Werner Sutter ont travaillé inlassablement pour propager Le Livre d'Urantia et ses enseignements en Allemagne et en Suisse. Ils pensent avoir trouvé de jeunes et compétents lecteurs pour continuer à leur place.

Voici le groupe de Karlsruhe, organisé par Erwin van Ghent. C'est un groupe très vivant qui se réunit tous les troisièmes mardi du mois. Un autre groupe d'étude débutera en juillet à Mannheim.



Thomas, Eve, Barbara, André, Erwin, Irmeli, Hartmuth et Werner

C'est le groupe de langue allemande en Suisse. Ce groupe est coordonné par Christian Ruch et se réunissent à Zurich une fois par mois.



Christian Günther, Christian Ruch, Klaus Hauschild, Irmeli Ivalo-Sjölie, Werner Sutter, Silvia Schneider, Suzanne Funk, Sandra Burga-Cisneros, Sybille Günther, Reini Schneider.

Irmeli à Helsinki avec le propriétaire du [Book Shop Era Nova](#). On peut y trouver la traduction finnoise et suédoise du *Livre d'Urantia*.

Volume 6, numéro 2, juin 2012

La Fondation Urantia
533 Diversey Parkway
Chicago, IL 60614
États-Unis

Téléphone :
+1 773 525 3319

Mail: urantia@urantia.org

Mérites pour Les Nouvelles en Ligne

Rédactrices : Marilyn Kulieke, Tamara Strumfeld et Richard Keeler

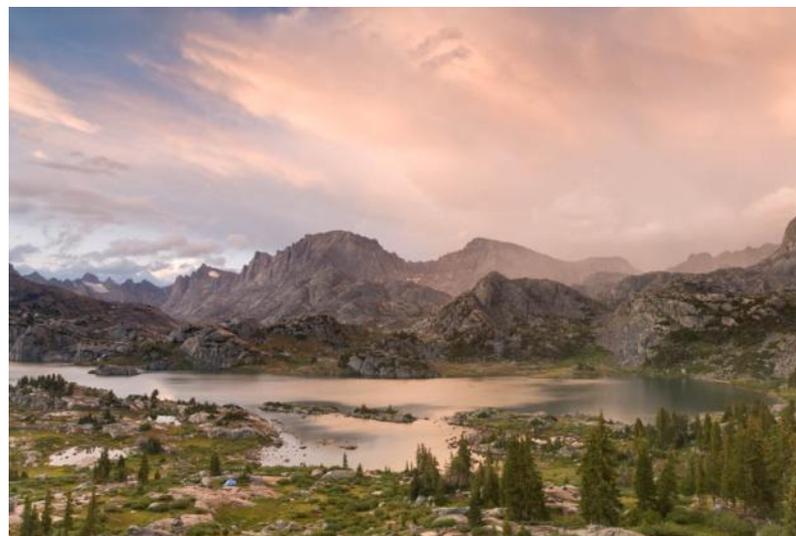
Auteurs : Gard Jameson , Marilyn Kulieke, Georges Michelson-Dupont, Olga López , Saskia Raevouri, Meredith Sprunger, Jay Peregrine, Scott Brooks, Graciela Cristina Benedetti, John Strobel

Production: Truthbook.com

“Urantia,” “Urantian,” et  sont des marques déposées de la Fondation d'Urantia.

Ceci est une publication
“Urantian” ©

Sur le web à
www.urantia.org



« N'oublie jamais que la révélation de la vérité par le Père ne se limite ni à une génération ni à un peuple. »

Jésus,
Le Livre d'Urantia,
(1768.2) 159:4.6